US/CA/UK/FR/ES/PT/DE/IT/RO

IN260700073V01

851-101V00



EN_ **IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.**

FR_ **IMPORTANT:A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.**

ES_ **IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.**

PT_ **IMPORTANTE: LEIA ATENTAMENTE E GUARDE PARA CONSULTA FUTURA.**

DE_ **WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.**

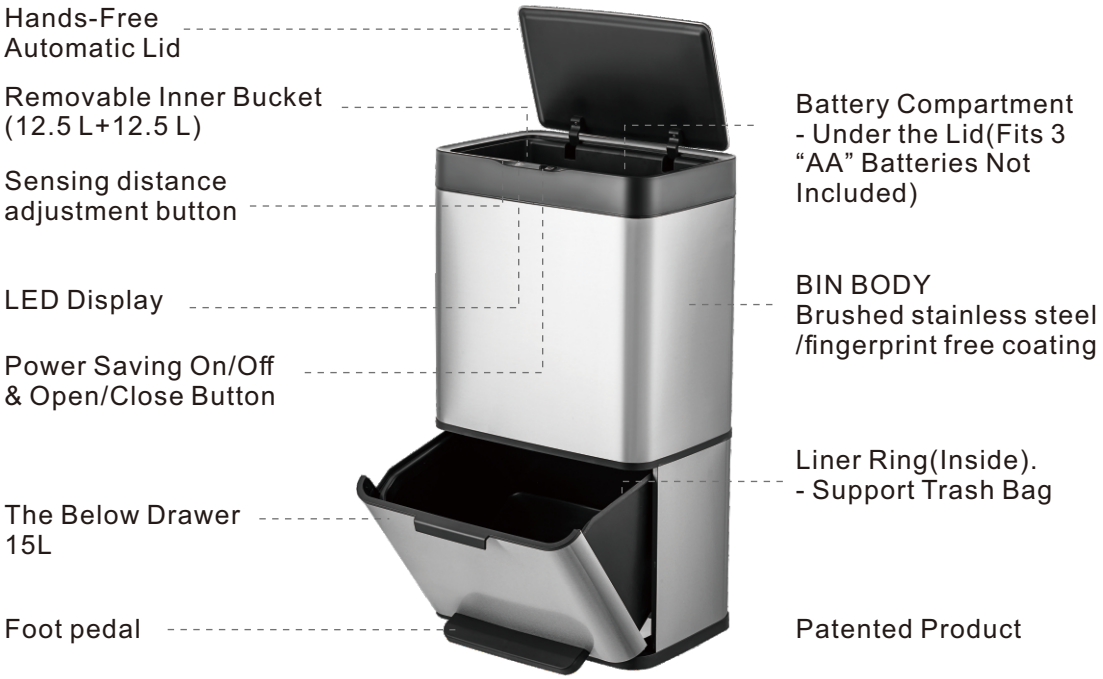
IT _ **IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.**

RO_ **IMPORTANT: CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTARE VIITOARE.**

EN

User's Manual
MOTION SENSOR TRASH CAN
Model: DZT-40-35R3

Overview



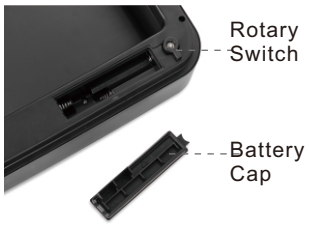
Model: DZT-40-35R3
Note: Trash can may not be the same size as the above image. However, all functions are the same. This model is to be used in-doors at all times.

Instruction



Step 1 - Remove all components from the box
• Lid
• Removable Inner Buckets
• Removable Below Drawer
• Liner Ring
• Base

Step 2 - Insert batteries
Locate the battery compartment underneath the lid. Turn the rotary switch, carefully push the battery cap up and slide out to remove the cap.
Insert three "AA" size batteries in accordancewith the positive (+) and negative (-) poles.
Slide the battery cap over the compartmentand turn the rotary switch to securely fastened the battery cap.



Step 3 - Insert trash bag
Insert the trash bag in the inner bucket (see diagram). Fold the upper rim of the bag around the liner ring. Then tuck the excess part of the bag into the hole on the side of the bucket to secure the bag in place. Place the trash bag and the bucket in the trash container.

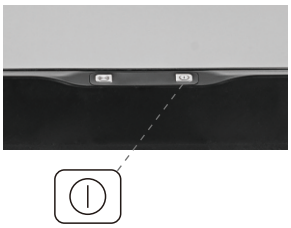


EN

Step 4 - Trash can set up
Align the lid with the base and gently place the lid on top.



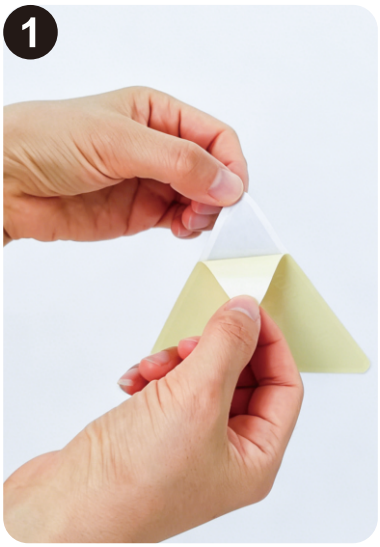
Step 5 - Turning the trash can On/Off
The “POWER” button is located on the front of the automatic lid. Press the button to turn the power/sensor ON. To turn it OFF, simply press and hold the button for 3 seconds and the LED display will flash “O-F-F”.



Step 6 - Using the trash can
Place your hand or an object within inches of the motion sensor (located on the lid). The lid will open instantly. Once your hand or object is out of sensor range, the lid will close auto-matically in 5 seconds. The LED display will start the 5 seconds countdown. The lid will remain open if the object stays within the sensor range.



Attach sorting label



Take out the sorting labels, a total of three.



Tear off the bottom film paper.



Paste it where you want.

EN

Additional Features

Keeping Lid Open Longer (Manual Mode)
- Press the “POWER” button to open the lid and keep the lid in the open position for longer time period. Press the button again to close the lid and reset it back to sensor mode.

Sensing distance adjustment
- In standby mode, press the sensing height adjustment button on the left side of the sensing area. Each time the button is pressed, the number displayed on the digital tube will cycle between 1 and 9. The larger the number, the farther the sensing distance.
After the height is selected, the digital tube light will go out, indicating that the height adjustment is complete.

Technical Facts

LED display:
A. To power ON the unit, press the “POWER” button, and a green light will appear.
B. The LED display will show a number from ~ when the lid opens. The number indicates the battery power. Number “ ” being the adequate power. Number “ ” means low power, please replace batteries.
C. The lid will automatically closed in 5 seconds, the LED display will show the countdown.
D. When powering OFF the unit, press and hold the button, a green light will appear, then LED display will flash “O-F-F”.
Battery life: With average 20 times open and close daily, (3) “AA” Alkaline batteries will last up to one year*.
*Tested based on new Alkaline batteries.

⚠ Warning

1. Align batteries according to the positive and negative poles.
2. Do not submerge the trash can into water because it is equipped with many electrical components. The trash can may be wiped with a damp cloth.
3. Do not manually force the lid close; this can cause damage to the internal gears. If the gears are damaged, the automatic lid will not function properly.
4. Replace used batteries in a timely manner to prevent battery acid leakage. Battery acid may cause damage to the electrical components of the trash can.
5. Do not mix new and used batteries.
6. Do not place trash can in direct sunlight or a heavily moisturized environment.
7. Do not mix alkaline, standard (zinc-carbon), or rechargeable (NiCd, NiMH, etc) batteries.

Troubleshooting

Errors	Solutions
Lid does not open	- Make sure the power is on by pressing the power button.
	- Check if the batteries are placed in correctly.
	- Wipe the sensor with a dry cloth.
Lid does not close	- Press the “POWER” button to close the lid.
	- Check to see if there are any objects within the sensor area. If there are, remove them.
	- Wipe sensor with dry cloth to insure the sensor is clean and that there is no excess moisture on it.
Lid opens slowly / LED displayed number “ ” when lid opens	- Battery power is low. Replace the batteries.

Check to make sure the battery polarity is correct. polarity is shown inside the battery compartment.
When not is use for extended periods of time (storage), remove batteries and store them in a safe place.
-Do not expose batteries to high temperatures
-Dispose of unused batteries properly
-The batteries are replaceable.
-Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
-The supply terminals are not to be short-circuited.
-Replace batteries in sets, Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed;
-Exhausted batteries are to be removed from the luminaire.

To deal with leaking batteries:
Wear protective gear such as gloves to protect against harmful chemicals.
Remove the battery carefully from the device without shaking it.
Seal the battery for disposal by placing it in a clear plastic bag marked as hazardous.

FR

Manuel d'utilisation
POUBELLE À DÉTECTEUR DE MOUVEMENT
Modèle : DZT-40-35R3

Aperçu



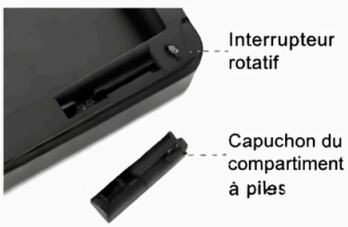
Modèle : DZT-40-35R3
Remarque : La taille de la poubelle peut ne pas être la même que celle illustrée ci-dessus. Toutefois, toutes les fonctions sont identiques.

Instructions



Étape 1 - Retirez tous les composants de la boîte
- Couvercle
- Seaux intérieurs amovibles
- Tiroir inférieur amovible
- Anneau de maintien
- Base

Étape 2 - Insérez les piles
Localisez le compartiment à piles sous le couvercle. Tournez l'interrupteur rotatif, poussez délicatement le capuchon du compartiment à piles vers le haut et faites-le glisser pour le retirer.
Insérez trois piles « AA » conformément aux polarités positive (+) et négative (-).
Replacez le capuchon du compartiment à piles et tournez l'interrupteur rotatif pour bien fixer le capuchon.



Étape 3 - Insérez le sac poubelle
Insérez le sac poubelle dans le seau intérieur (voir schéma). Pliez le bord supérieur du sac autour de l'anneau de maintien. Rentrez l'excédent de sac dans le trou situé sur le côté du seau pour le maintenir en place. Placez le sac poubelle et le seau dans le conteneur.



FR

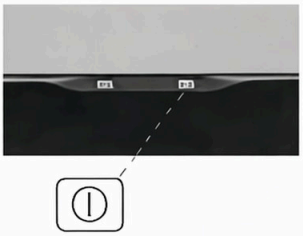
Étape 4 - Installation de la poubelle

Alignez le couvercle avec là base et placez délicatement le couvercle dessus.



Étape 5 - Allumer/éteindre la poubelle

Le bouton « POWER » se trouve à l'avant du couvercle automatique.
Appuyez sur le bouton pour allumer le capteur/la fonction.
Pour l'éteindre, maintenez simplement le bouton enfoncé pendant 3 secondes et l'affichage LED clignotera « O-F-F ».

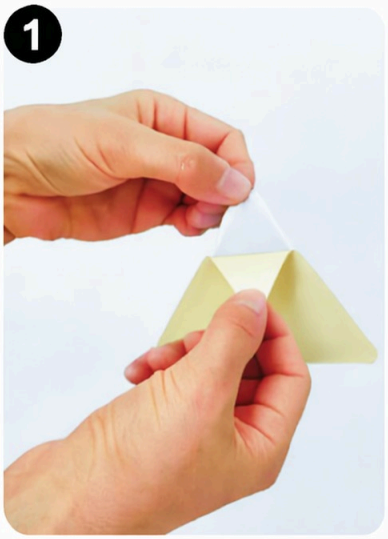


Étape 6 - Utiliser la poubelle

Placez votre main ou un objet à moins de quelques pouces du capteur (situé sur le couvercle). Le couvercle s'ouvre instantanément. Une fois votre main ou l'objet hors de portée du capteur, le couvercle se referme automatiquement au bout de 5 secondes. L'affichage LED lancera le compte à rebours de 5 secondes. Le couvercle restera ouvert si l'objet reste dans la portée du capteur.



Fixer l'étiquette de tri



Retirez les étiquettes de tri, trois au total.



Décollez le film protecteur inférieur.



Collez-les à l'endroit souhaité.

FR

Fonctions supplémentaires

Conserver le couvercle ouvert plus longtemps (mode manuel)
- Appuyez sur le bouton « POWER » pour ouvrir le couvercle et le maintenir en position ouverte pendant une période plus longue. Appuyez à nouveau sur le bouton pour fermer le couvercle et le réinitialiser en mode capteur.

Réglage de la distance de détection
- En mode veille, appuyez sur le bouton de réglage de la hauteur de détection situé à gauche de la zone de détection. À chaque pression sur le bouton, le nombre affiché sur le tube numérique alterne entre 1 et 9. Plus le nombre est grand, plus la distance de détection est grande.
Une fois la hauteur sélectionnée, le tube numérique s'éteint, indiquant que le réglage de la nauteur est terminé.

Caractéristiques techniques

Affichage LED :
A. Pour allumer l'appareil, appuyez sur le bouton « POWER » ; un voyant vert s'allumera.
B. L'affichage LED indiquera un nombre de ~ lorsque le couvercle s'ouvre. Ce nombre indique le niveau de charge de la batterie. Le symbole « ¨ » indiquant une charge. adéquate. Le symbole « ‟ » indique une charge faible, veuillez remplacer les piles.
C. Le couvercle se ferme automatiquement au bout de 5 secondes, et l'affichage LED indiquera le compte à rebours.
D. Lorsque l'appareil est éteint, maintenez le bouton enfoncé ; un voyant vert s'allumera, puis l'affichage LED indiquera « O-F-F-».
Autonomie des piles : Avec une utilisation moyenne de 20 ouvertures et fermetures par jour, (3) piles alcalines « AA » dureront jusqu'à un an*.
*Testé avec des piles alcalines neuves.

⚠ Avertissement

1. Installez les piles en respectant les polarités positive et négative.
2. N'immergez pas la poubelle dans l'eau car elle contient de nombreux composants électriques. La poubeble peut étre essuyée avec un chiffon humide.
3. Ne fermez pas manuellement le couvercle ; cela peut endommager les engrenages internes. Si les engrenages sont endommagés, le couvercle automatique ne fonctionnera pas correctement.
4. Remplacez les piles usagées en temps voulu pour éviter toute fuite d'acide.
L'acide des piles peut endommager les composants électriques de la poubelle.
5. N'utilisez pas de piles neuves et usagées.
6. Ne placez pas la poubelle à la lumière directe du soleil ni dans un environnement très humide.
7. Ne mélangez pas des piles alcalines, standard (zinc-carbone) ou rechargeables (NiCd, NiMH, etc).

Dépannage

Erreurs	Solutions
Le couvercle ne s'ouvre pas	- Assurez-vous que l'appareil est allumé en appuyant sur le bouton d'alimentation. - Vérifiez si les piles sont correctement installées. - Essuyez le capteur avec un chiffon sec.
Le couvercle ne se ferme pas	- Appuyez sur le bouton « POWER » pour fermer le couvercle. - Vérifiez s'il y a des objets dans la zone du capteur. S'il y en a, retirez-les. - Essuyez le capteur avec un chiffon sec pour vous assurer qu'il est propre et qu'il n'y a pas d'humidité excessive sur celui-ci.
Le couvercle s'ouvre lentement / le nombre affiché par la LED « ” » lorsque le couvercle s'ouvre	- La puissance des piles est faible. Remplacez les piles.

Vérifiez que la polarité des piles est correcte. La polarité est indiquée à l'intérieur du compartiment des piles.
Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée (stockage), retirez les piles et rangez-les dans un endroit sûr.
-Ne pas exposer les piles à des températures élevées
-Éliminer correctement les piles inutilisées
-Les piles sont remplaçables.
-Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
-Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.
-Les batteries doivent être remplacées par lots. Il ne faut pas mélanger différents types de batteries ou des batteries neuves et usagées ;
-Les piles épuisées doivent être retirées du luminaire.

En cas de fuite des piles :
Portez un équipement de protection tel que des gants pour vous protéger des produits chimiques nocifs.
Retirez la batterie de l'appareil avec précaution, sans la secouer.
Scellez la batterie en vue de son élimination en la plaçant dans un sac en plastique transparent portant la mention « dangereux ».

DE

Benutzerhandbuch
MÜLLEIMER MIT BEWEGUNGSSENSOR
Modell: DZT-40-35R3

Übersicht



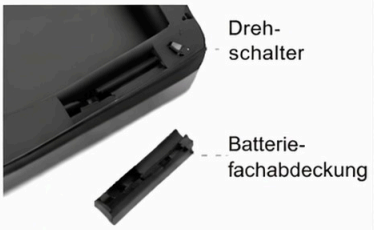
Modell: DZT-40-35R3
Hinweis: Die Größe des Mülleimers kann von der obigen Abbildung abweichen. Alle Funktionen sind jedoch gleich. Dieses Modell ist für den Einsatz in Innenräumen zu jeder Zeit bestimmt.

Anleitung



Schritt 1 – Entnehmen Sie alle Komponenten aus der Verpackung
- Deckel
- Herausnehmbare Inneneimer
- Herausnehmbare untere Schublade
- Haltering
- Gehäuse

Schritt 2 – Batterien einsetzen.
Das Batteriefach befindet sich unter dem Deckel. Drehen Sie den Drehschalter, drücken Sie vorsichtig die Batteriefachabdeckung nach oben und schieben Sie sie heraus, um die Abdeckung zu entfernen.
Legen Sie drei „AA"-Batterien entsprechend der Polarität mit dem Pluspol (+) und dem Minuspol (–) ein.
Schieben Sie die Batteriefachabdeckung zurück und drehen Sie den Drehschalter, um die Abdeckung sicher zu befestigen.



Schritt 3 – Müllbeutel einsetzen
Setzen Sie den Müllbeutel in den Inneneimer ein (siehe Abbildung). Schlagen Sie den oberen Rand des Beutels um den Haltering. Stecken Sie den überschüssigen Teil des Beutels in die Öffnung an der Seite des Eimers, um den Beutel zu fixieren. Setzen Sie den Müllbuutel mit dem Eimer in den Mülleimer ein.

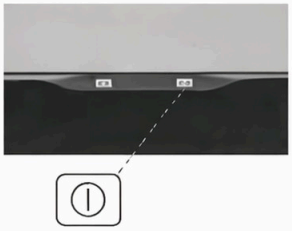


DE

Schritt 4 – Mülleimer aufstellen
Richten Sie den Deckel an der Basis aus und setzen Sie den Deckel vorsichtig darauf.



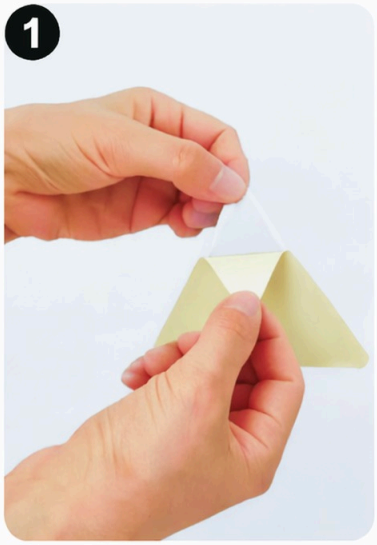
Schritt 5 – Ein-/Ausschalten des Mülleimers
Die „POWER“-Taste befindet sich an der Vorderseite des automatischen Deckels.
Drücken Sie die Taste, um die Stromversorgung/den Sensor einzuschalten. Zum Ausschalten halten Sie die Taste einfach 3 Sekunden lang gedrückt; das LED-Display zeigt „O-F-F“ an.



Schritt 6 – Verwendung des Mülleimers
Platzieren Sie Ihre Hand oder einen Gegenstand innerhalb von wenigen Zentimetern des Bewegungssensors (am Deckel). Der Deckel öffnet sich sofort. Sobald Ihre Hand oder der Gegenstand den Erfassungsbereich verlässt, schließt sich der Deckel automatisch nach 5 Sekunden. Das LED-Display startet einen 5-Sekunden-Countdown. Der Deckel bleibt offen, wenn sich der Gegenstand innerhalb des Erfassungsbereichs befindet.



Sortieretiketten anbringen



Nehmen Sie die Sortieretiketten heraus, insgesamt drei Stück.



Ziehen Sie die untere Schutzfolie ab.



Kleben Sie sie an der gewünschten Stelle auf.

DE

Zusätzliche Funktionen

Deckel länger offen halten (Manueller Modus)
- Drücken Sie die „POWER”-Taste, um den Deckel zu öffnen und ihn für einen längeren Zeitraum in der offenen Position zu halten. Drücken Sie die Taste erneut, um den Deckel zu schließen und auf den Sensormodus zurückzusetzen.

Einstellungen der Erkennungsdistanz
- Drücken Sie im Standby-Modus die Taste zur Anpassung der Erkennungshöhe auf der linken Seite des Erkennungsbereichs. Jedes Mal, wenn die Taste gedrückt wird, wechselt die auf der Digitalanzeige angezeigte Zahl zwischen 1 und 9. Je größer die Zahl, desto weiter die Erkennungsdistanz.
Nachdem die Höhe ausgewählt wurde, erlischt die Beleuchtung der Digitalanzeige, was anzeigt, dass die Höheinstellung abgeschlossen ist.

Technische Daten

LED-Anzeige:
A. Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie die „POWER”-Taste, und es leuchtet ein grünes Licht auf.
B. Die LED-Anzeige zeigt eine Zahl von ~ an, wenn sich der Deckel öffnet. Die Zahl gibt die Batterieleistung an. Die Zahl “ ” stellt eine ausreichende Leistung dar. Die Zahll “-” bedeutet niedrige Leistung, bitte ersettzen Sie die Batterien.
C. Wenn der Deckel automatisch in 5 Sekunden geschlossen wird, zeigt die LED-Anzeige den Countdown an.
D. Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, halten Sie die Taste gedrückt, ein grünes Licht erscheint, und die LED-Anzeige blinkt „0–F.F”.
Batterielebensdauer: Bei durchschnitllich 20-maligem Öffnen und Schließen pro Tag halten drei (3) „AA”-Alkalibatterien bis zu einem Jahr*.
*Getestet mit neuen Alkalibatterien.

⚠ Warnung

1. Legen Sie die Batterien entsprechend der positiven und negativen Pole ein.
2. Tauchen Sie den Mülleimer nicht in Wasser, da er mit vielen elektrischen Komponenten ausgestatet ist. Der Mülleimer kann mit einem feuchten Tuch abgewischt werden.
3. Schließen Sie den Deckel nicht gewaltsam; dies kann die internen Zahnräder beschädigen. Wenn die Zahnräder beschädigt sind, funktioniert der automatische Deckel nicht ordnungsgemäß.
4. Ersetzen Sie verbrauchte Batterien rechtzeitig, um austretende Batteriesäure zu vermeiden. Auslaufende Batteriesäure kann die elektrischen Komponenten des Mülleimers beschädigen.
5. Verwenden Sie keine neuen und gebrauchten Batterien zusammen.
6. Stellen Sie den Mülleimer nicht in direkte Sonneneinstrahlung oder in eine stark feuchte Umgebung.
7. Verwenden Sie keine alkalischen, Standard- (Zink-Kohle-) oder wiederaufladbaren (NiCd, NiMH usw.) Batterien gemischt.

DE

Fehlerbhebung

Fehler	Lösungen
Deckel öffnet sich nicht	- Stellen Sie sicher, dass das Gerät durch Drücken der Ein/Aus-Taste eingeschaltet ist. - Überprüfen Sie, ob die Batterien korrekt eingelegt sind. - Wischen Sie den Sensor mit einem trockenen Tuch ab.
Deckel schließt sich nicht	- Drücken Sie die „POWER"-Taste, um den Deckel zu schließen. - Überprüfen Sie, ob sich Gegenstände im Sensorbereich befinden. Wenn ja, entfernen Sie diese. - Wischen Sie den Sensor mit einem trockenen Tuch ab, um sicherzustellen, dass der Sensor sauber ist und dass keine übermäßige Feuchtigkeit darauf ist.
Deckel öffnet sich langsam / LED-Anzeige zeigt „ " an, wenn sich der Deckel öffnet	- Batterieleistung ist niedrig, Ersetzen Sie die Batterien.

WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.
Montage durch einen Erwachsenen erforderlich, sollte nur unter Aufsicht eines Erwachsenen gehandhabt oder benutzt werden
Vergewissern Sie sich, dass die Polarität der Batterien richtig ist. Die Polarität ist im Batteriefach angegeben.
Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen (Lagerung), nehmen Sie die Batterien heraus und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf.
-Setzen Sie die Batterien keinen hohen Temperaturen aus.
-Entsorgen Sie unbenutzte Batterien ordnungsgemäß.
-Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar; wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss die gesamte Leuchte ersetzt werden.
-Die Batterien sind austauschbar.
-Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
-Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
-Die Batterien sind satzweise auszutauschen. Verschiedene Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemischt werden;
-Entladene Batterien sind aus der Leuchte zu entfernen.

Umgang mit ausgelaufenen Batterien:
Tragen Sie Schutzkleidung, z. B. Handschuhe, um sich vor schädlichen Chemikalien zu schützen.
Entfernen Sie die Batterie vorsichtig aus dem Gerät, ohne sie zu schütteln.
Versiegeln Sie die Batterie für die Entsorgung, indem Sie sie in einen durchsichtigen, als gefährlich gekennzeichneten Plastikbeutel geben.

ES

Manual del usuario
CUBO DE BASURA CON SENSOR DE MOVIMIENTO
Modelo: DZT-40-35R3

Descripción general



Modelo: DZT-40-35R3
Nota: El cubo de basura puede no ser del mismo tamaño que el de la imagen anterior. Sin embargo, todas las funciones son las mismas. Este modelo debe usarse en interiores en todo momento.

Instrucciones



Paso 1 - Retire todos los componentes de la caja
- Tapa
- Cubos interiores extraíbles
- Cajón inferior extraíble
- Anillo de sujeción
- Base

Paso 2 - Inserte las pilas
Localice el compartimento para baterías debajo de la tapa. Gire el interruptor giratorio, empuje con cuidado la tapa de las pilas hacia arriba y deslícela para retirarla.
Inserte tres pilas "AA" del tamaño correcto, de acuerdo con los polos positivo (+) y negativo (-).
Deslice la tapa sobre el compartimento y gire el interruptor giratorio hasta que la tapa de las pilas quede bien sujeta.



Paso 3 - Inserte la bolsa de basura
Inserte la bolsa de basura en el cubo interior (consulte el diagrama). Doble hacia afuera el borde superior de la bolsa alrededor del anillo de sujeción. Luego, meta el exceso de la bolsa en el orificio a un lado del cubo para asegurarla en su lugar. Coloque la bolsa de basura y el cubo en el contenedor.

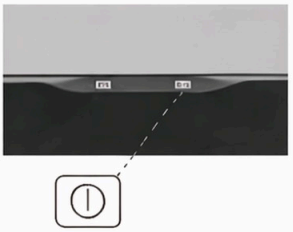


ES

Paso 4 - Instalación del cubo de basura
Alinee la tapa con la base y colóquela suavemente encima.



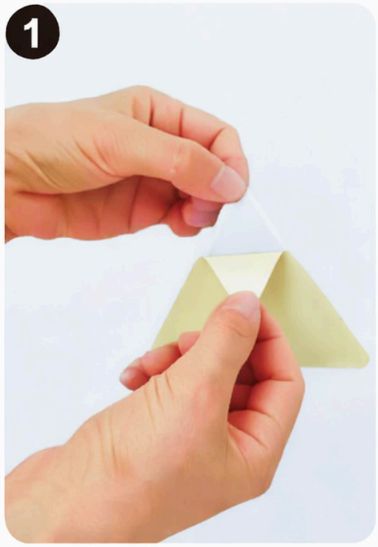
Paso 5 - Encendido y apagado del cubo de basura
El botón “POWER” se encuentra en la parte frontal de la tapa automática.
Pulse el botón para encender el dispositivo/sensor.
Para apagarlo, mantenga pulsado el botón durante 3 segundos y la pantalla LED parpadeará “O-F-F”.



Paso 6 - Uso del cubo de basura
Coloque la mano o un objeto a unos centímetros del sensor (ubicado en la tapa). La tapa se abrirá instantáneamente.
Una vez que la mano o el objeto salgan del rango del sensor, la tapa se cerrará automáticamente en 5 segundos.
La pantalla LED iniciará una cuenta regresiva de 5 segundos.
La tapa permanecerá abierta si el objeto permanece dentro del rango del sensor.



Colocar la etiqueta de clasificación



Retire las etiquetas de clasificación; en total son tres.



Despegue el papel protector inferior.



Péguela en el lugar que desee.

ES

Funciones adicionales

Mantener la tapa abierta por más tiempo (modo manual)
- Pulse el botón “POWER” para abrir la tapa y mantener la tapa en la posición abierta durante más tiempo. Pulse el botón nuevamente para cerrar la tapa y restablecerla al modo de sensor.

Ajuste de la distancia de detección
- En modo de espera, pulse el botón de ajuste de altura de detección en el lado izquierdo del área de detección. Cada vez que se presiona el botón, el número que aparece en el tubo digital cambiará entre 1 y 9. Cuanto mayor sea el número, mayor será la distancia de detección.
Después de seleccionar la altura, la luz del tubo digital se apagará, lo que indica que el ajuste de altura se ha completado.

Datos técnicos

Pantalla LED:
A. Para encender la unidad, pulse el botón “POWER” y aparecerá una luz verde.
B. La pantalla LED mostrará un número desde ~ cuando se abre la tapa. El número indica la energía de la batería. El número “ ˜ ” representa la energía adecuada.
El número “ ˜ ” significa baja energía; reemplace las baterías.
C. La tapa se cerrará automáticamente en 5 segundos; la pantalla LED mostrará la cuenta regresiva.
D. Al apagar la unidad, mantenga presionado el botón; aparecerá una luz verde y, a continuación, la pantalla LED parpadeará “0-F-F”.
Duración de la batería: Con un promedio de 20 aperturas y cierres diarios, (3) baterías alcalinas “AA” durarán hasta un año*.
*Probado con baterías alcalinas nuevas.

⚠ Advertencia

1. Alinee las baterías según los polos positivo y negativo.
2. No sumerja el cubo de basura en agua porque está equipado con muchos componentes éléctricos. El cubo de basura puede limpiarse con un paño húmedo.
3. No fuerce manualmente el cierre de la tapa; esto puede causar daños a los engranajes internos. Si los engranajes están dañados, la tapa automática no funcionará correctamente.
4. Reemplace las baterías usadas de manera oportuna para evitar fugas de ácido de la batería. El ácido de la batería puede dáñar los componentes éléctricos del cubo de basura.
5. No mezcle baterías nuevas y usadas.
6. No coloque el cubo de basura bajo la luz solar directa ni en un entorno con mucha humedad.
7. No mezcle baterías alcalinas, estándar (zinc-carbon) o recargables (NiCd, NiMH, etc.).

ES

Resolución de problemas

Errores	Soluciones
La tapa no se abre	- Asegúrese de que la alimentación esté encendida presionando el botón de encendido.
	- Compruebe si las pilas están colocadas correctamente.
	- Limpie el sensor con un paño seco.
La tapa no se cierra	- Presione el botón “POWER” para cerrar la tapa. - Compruebe si hay algún objeto dentro del área del sensor. Si los hay, retírelos. - Limpie el sensor con un paño seco para asegurarse de que el sensor esté limpio y de que no haya exceso de humadad en él.
La tapa se abre lentamente / número mostrado en la pantalla LED “ ” al abrir la tapa	- La carga de las pilas es baja. Reemplace las pilas.

Compruebe que la polaridad de las pilas es correcta. La polaridad se muestra en el interior del compartimento de las pilas.
Cuando no esté en uso durante largos periodos de tiempo (almacenamiento), retire las pilas y guárdelas en un lugar seguro.
-No exponga las pilas a altas temperaturas.
-Deshágase correctamente de las pilas no utilizadas
-Las pilas son reemplazables.
-Las pilas no recargables no deben recargarse.
-Los terminales de alimentación no deben cortocircuitarse.
-Sustituya las pilas por juegos. No mezcle pilas de distintos tipos o pilas nuevas y usadas;
-Las pilas gastadas deben retirarse de la luminaria.

Para tratar las pilas con fugas
Utilice equipo de protección, como guantes, para protegerse de los productos químicos nocivos.
Retire la pila del aparato con cuidado y sin sacudirla.
Selle la batería para su eliminación colocándola en una bolsa de plástico transparente marcada como peligrosa.

IT

Manuale dell'utente
PATTUMIERA CON SENSORE DI MOVIMENTO
Modello: DZT-40-35R3

Panoramica



Modello: DZT-40-35R3
Nota: la dimensione della pattumiera potrebbe non essere uguale a quella mostrata nell'immagine sopra. Tuttavia, tutte le funzioni sono le stesse. Questo modello è adatto per uso interno in ogni momento.

Istruzioni



Passaggio 1 - Rimuovere tutti i componenti dalla scatola
• Coperchio
• Secchi interni rimovibili
• Cassetto inferiore rimovibile
• Anello di rivestimento
• Base



Passaggio 2 - Inserire le batterie
Individuare il vano batteria sotto il coperchio. Ruotare l'interruttore rotativo, spingere delicatamente il coperchio del vano batterie verso l'alto ed estrarlo per rimuovere il coperchio.
Inserire tre batterie "AA" seguendo la polarità corretta dei poli positivo (+) e negativo (-).
Far scorrere il coperchio del vano batterie in posizione e ruotare l'interruttore rotativo per fissare saldamente il coperchio.



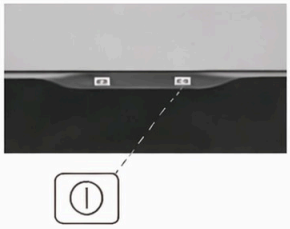
Passaggio 3 - Inserire il sacco della spazzatura
Inserire il sacco della spazzatura nel secchio interno (vedi diagramma). Ripiegare il bordo superiore del sacco attorno all'anello di rivestimento. Poi inserire la parte in eccesso del sacco nel foro sul lato del secchio per fissarlo in posizione. Posizionare il sacco della spazzatura e il secchio nel contenitore.

IT

Passaggio 4 - Installazione del cestino
Allineare il coperchio con la base e posizionarlo delicatamente sopra.



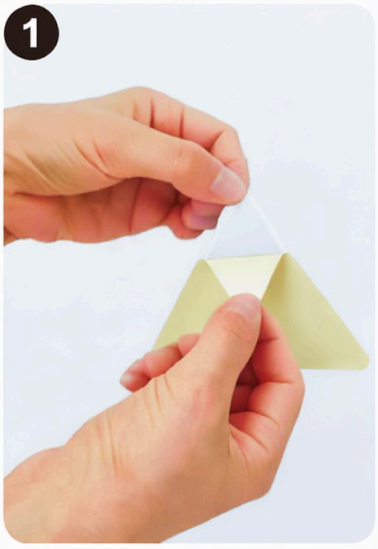
Passaggio 5 - Accensione/Spegnimento del cestino
Il pulsante “POWER” si trova sulla parte anteriore del coperchio automatico.
Premere il pulsante per accendere il sensore/alimentazione.
Per spegnere, tenere premuto il pulsante per 3 secondi e il display a LED lampeggerà “O-F-F”.



Passaggio 6 - Utilizzo del cestino
Posizionare la mano o un oggetto entro pochi centimetri dal sensore di movimento (situato sul coperchio). Il coperchio si aprirà istantaneamente. Una volta che la mano o l'oggetto sono fuori dal raggio d'azione del sensore, il coperchio si chiuderà automaticamente in 5 secondi. Il display a LED avvierà un conto alla rovescia di 5 secondi. Il coperchio rimarrà aperto se l'oggetto rimane entro il raggio d'azione del sensore.



Applicazione dell'etichetta di smistamento



Staccare le etichette di smistamento, per un totale di tre.



Rimuovere la pellicola protettiva inferiore.



Applicarla dove si desidera.

Funzioni aggiuntive

Mantenere il coperchio aperto più a lungo (modalità manuale)
- Premere il pulsante “POWER” per aprire il coperchio e mantenerlo in posizione aperta per un periodo di tempo più lungo. Premere nuovamente il pulsante per chiudere il coperchio e ripristinare la modalità sensore.

Regolazione della distanza di rilevamento
- In modalità standby, premere il pulsante di regolazione dell’altezza di rilevamento situato sul lato sinistro dell’area di rilevamento. Ogni volta che si preme il pulsante, il numero visualizzato sul tubo digitale cicla tra 1 e 9. Più grande è il numero, più lontana è la distanza di rilevamento.
Dopo aver selezionato l’altezza, la luce del tubo digitale si spegnerà, indicando che la regolazione dell’attezza è completata.

Dati tecnici

Display LED:
A. Per accendere l’unità, premere il pulsante “POWER” e si accenderà una luce verde.
B. Sul display LED verrà visualizzato un numero da ~ quando il coperchio si apre.
Il numero indica la carica della batteria. Il simbolo “ ” indica una carica adeguata.
Il simbolo “~” (vuoto) indica una carica bassa; sostituire le batterie.
C. Il coperchio si chiude automaticamente in 5 secondi, quindi il display LED mostrerà il conto alla rovescia.
D. Quando si spegne l’unità, tenere premuto il pulsante; si accenderà una luce verde, quindi il display LED mosterà “0-F-F”.
Durata delle batterie: con una media di 20 aperture e chiusure al giorno, (3) batterie alcaline “AA” durano fino a un anno*.
*Testato sulla base di batterie alcaline nuove.

⚠ Avvertenze

1. Allineare le batterie secondo le polarità positiva e negativa.
2. Non immergere il bidone della spazzatura in acqua perché è dotato di molti componenti elettrici. Il bidone può essere pulito con un panno umido.
3. Non forzare manualmente la chiusura del coperchio; ciò può causare danni agli ingranaggi interni. Se gli ingranaggi sono danneggiati, il coperchio automatico non funzionerà correttamente.
4. Sostituire le batterie usate tempestivamente per evitare perdite di acido.
L’acido della batteria può causare danni ai componenti elettrici del bidone.
5. Non mescolare batterie nuove e usate.
6. Non collocare il bidone della spazzatura alla luce diretta del sole o in un ambiente fortemente umidificato.
7. Non mescolare batterie alcaline, standard (zinco-carbone) o ricaricabili (NiCd, NiMH, ecc.).

Risoluzione dei problemi

Errori	Soluzioni
Il coperchio non si apre	- Assicurarsi che l'alimentazione sia attiva premendo il pulsante di accensione.
	- Verificare che le batterie siano inserite correttamente. - Pulire il sensore con un panno asciutto.
Il coperchio non si chiude	- Premere il pulsante "POWER" per chiudere il coperchio. - Verificare che non ci siano oggetti nell'area del sensore. Se presenti, rimuoverli. - Pulire il sensore con un panno asciutto per assicurarsi che sia pulito e che non vi sia eccessiva umidità su di esso.
Il coperchio si apre lentamente / numero visualizzato sul LED " " quando il coperchio si apre	- La carica delle batterie è bassa. Sostituire le batterie.

IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.
È richiesto l'assemblaggio da parte di un adulto, da maneggiare o utilizzare solo con la supervisione di un adulto.
Verificare che la polarità delle batterie sia corretta. La polarità è indicata all'interno del vano batterie.
Quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo (stoccaggio), rimuovere le batterie e conservarle in un luogo sicuro.
-Non esporre le batterie a temperature elevate.
-Smaltire correttamente le batterie inutilizzate
-La sorgente luminosa di questo apparecchio non è sostituibile; quando la sorgente luminosa raggiunge la fine del suo ciclo di vita, l'intero apparecchio deve essere sostituito.
-Le batterie sono sostituibili.
-Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
-I terminali di alimentazione non devono essere messi in cortocircuito.
-Le batterie devono essere sostituite in set, senza mischiare tipi diversi di batterie o batterie nuove e usate;
-Le batterie scariche devono essere rimosse dall'apparecchio.

Per trattare le batterie che perdono:
Indossare indumenti protettivi come guanti per proteggersi dalle sostanze chimiche nocive.
Rimuovere con cautela la batteria dall'apparecchio senza scuoterla.
Sigillare la batteria per lo smaltimento inserendola in un sacchetto di plastica trasparente contrassegnato come pericoloso.

PT

Manual do Utilizador
CAIXO DO LIXO COM SENSOR DE MOVIMENTO
Modelo: DZT-40-35R3

Visão geral



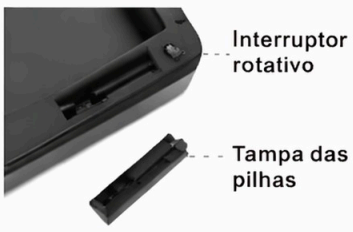
Modelo: DZT-40-35R3
Nota: O tamanho do caixote do lixo pode não ser igual ao da imagem acima. No entanto, todas as funções são iguais. Este modelo deve ser utilizado em interiores em todos os momentos.

Instruções



Passo 1 - Retire todos os componentes da caixa
- Tampa
- Baldes interiores removíveis
- Gaveta inferior removível
- Anel de suporte
- Base

Passo 2 - Colocar as pilhas
Localize o compartimento das pilhas por baixo da tampa. Rode o interruptor rotativo, empurre cuidadosamente a tampa das pilhas para cima e deslize-a para fora para remover a tampa. Insira três pilhas "AA" de acordo com os polos positivo (+) e negativo (-).
Deslize a tampa das pilhas sobre o compartimento e rode o interruptor rotativo para fixar bem a tampa das pilhas.



Passo 3 - Colocar o saco do lixo
Insira o saco do lixo no balde interior (ver diagrama). Dobre a borda superior do saco à volta do anel de suporte. Depois, enfie o excesso de parte do saco no orificio existente no lado do balde para fixar o saco no lugar. Coloque o saco do lixo e o balde no contentor.

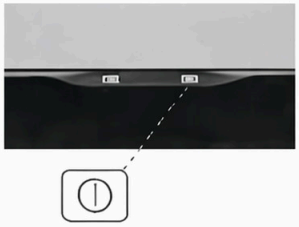


PT

Passo 4 - Montagem do caixote do lixo
Alinhe a tampa com a base e coloque a tampa suavemente por cima.



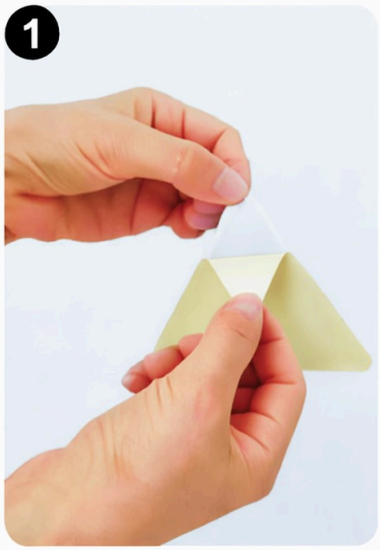
Passo 5 - Ligar/desligar o caixote do lixo
O botão “POWER” está localizado na frente da tampa automãtica. Prima o botão para ligar o sensor/alimentação. Para desligar, mantenha o botão premido durante 3 segundos e o visor LED piscará “O-FF”.



Passo 6 - Utilizar o caixote do lixo
Coloque a sua mão ou um objeto a uma distância de alguns centímetros do sensor de movimento (localizado na tampa). A tampa abrirá instantaneamente. Assim que a sua mão ou o objeto sair do alcance do sensor, a tampa fechará automaticamente em 5 segundos. O visor LED iniciará a contagem decrescente de 5 segundos. A tampa permanecerá aberta se o objeto se mantiver dentro do alcance do sensor.



Aplicar etiqueta de separação



Retire as etiquetas de separação, um total de três.



Remova o papel protetor inferior.



Cole no local desejado.

PT

Recursos adicionais

Manter a tampa aberta por mais tempo (modo manual)

- Prima o botão “POWER” para abrir a tampa e mantê-la na posição aberta durante um período de tempo mais longo. Prima novamente o botão para fechar a tampa e repô-la no modo de sensor.

Ajuste da distância de deteção

- No modo de espera, prima o botão de ajuste da altura de deteção no lado esquerdo da área de deteção. Cada vez que o botão é premido, o número apresentado no tubo digital alterna entre 1 e 9. Quanto maior for o número, maior será a distância de deteção.

Depois de selecionar a altura, a luz do tubo digital apaga-se, indicando que o ajuste da altura está concluído.

Informações técnicas

Ecrã LED:

A. Para ligar a unidade, prima o botão “POWER” e uma luz verde acende-se.

B. O ecrã LED mostrará um número de ~ quando a tampa se abre. O número indica a carga da bateria. O número “ ” indica carga adequada. O número “ ” indica bateria fraca; substitua as baterias.

C. A tampa fecha-se automaticamente em 5 segundos; o ecrã LED mostrará a contagem decrescente.

D. Ao desligar a unidade, prima e mantenha o botão premido; uma luz verde acender-se-á e, em seguida, o ecrã LED mostrará “O-F-F”.

Autonomia da bateria: com uma média de 20 aberturas e fechos por dia, (3) baterias alcalinas “AA” duram até um ano*.

*Testado com baterias alcalinas novas.

⚠Aviso

1. Alinhe as baterias de acordo com os polos positivo e negativo.
2. Não submerja o caixote do lixo em água, pois está equipado com muitos componentes elétricos. O caixote do lixo pode ser limpo com um pano húmido.
3. Não feche a tampa manualmente; isso pode causar danos nas engrenagens internas. Se as engrenagens estiverem danificadas, a tampa automática não funcionará corretamente.
4. Substitua as baterias usadas atempadamente para evitar fugas de ácido da bateria. O ácido da bateria pode causar danos nos componentes elétricos do caixote do lixo.
5. Não misture baterias novas e usadas.
6. Não coloque o caixote do lixo sob luz solar direta ou num ambiente com elevada humidade.
7. Não misture baterias alcalinas, standard (zinco-carbono) ou recarregáveis (NiCd, NiMM, etc.).

Resolução de problemas

Erros	Soluções
A tampa não abre	- Certifique-se de que a alimentação está ligada, premindo o botão de ligar/desligar. - Verifique se as pilhas estão colocadas corretamente. - Limpe o sensor com um pano seco.
A tampa não fecha	- Prima o botão “LIGAR” para fechar a tampa. - Verifique se existem objetos na área do sensor. Se existirem, remova-os.
	- Limpe o sensor com um pano seco para garantir que o sensor está limpo e que não há excesso de humidade.
A tampa abre lentamente / Número apresentado no visor LED “ ” quando a tampa abre	- A carga das pilhas está baixa. Substitua as pilhas.

IMPORTANTE, RETER PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.
É necessária a montagem por um adulto, só deve ser manuseado ou utilizado com a supervisão de um adulto
Verifique se a polaridade das pilhas está correta. A polaridade está indicada no interior do compartimento das pilhas.
Quando não estiver a ser utilizado durante longos períodos de tempo (armazenamento), retire as pilhas e guarde-as num local seguro.
-Não exponha as pilhas a temperaturas elevadas
-Eliminar corretamente as pilhas não utilizadas
-A fonte de luz desta luminária não é substituível; quando a fonte de luz atinge o fim da sua vida útil, toda a luminária deve ser substituída.
-As pilhas são substituíveis.
-As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas.
-Os terminais de alimentação não devem ser colocados em curto-circuito.
-As baterias devem ser substituídas em conjuntos. Não devem ser misturados diferentes tipos de baterias ou baterias novas e usadas;
-As pilhas gastas devem ser retiradas da luminária.

Para lidar com fugas de pilhas:
Usar equipamento de proteção, como luvas, para proteger contra produtos químicos nocivos.
Retirar cuidadosamente a pilha do aparelho sem a agitar.
Selar a bateria para eliminação, colocando-a num saco de plástico transparente marcado como perigoso.

RO

Manual de utilizare
COŞ DE GUNOI CU SENZOR DE MIŞCARE
Model: DZT-40-35R3

Prezentare generală

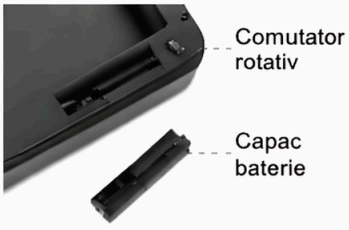


Model: DZT-40-35R3
Notă: Dimensiunea coşului de gunoi poate să nu fie aceeaşi ca în imaginea de mai sus. Totuşi, toate funcţiile sunt identice. Acest model trebuie utilizat în interior, în permanenţă.

Instrucţiuni



Pasul 1 - Scoateţi toate componentele din cutie
• Capac
• Găleţi interioare detaşabile
• Sertar inferior detaşabil
• Inel de fixare
• Bază



Pasul 2 - Introduceţi bateriile
Localizaţi compartimentul pentru baterii dedesubtul capacului. Rotiţi comutatorul rotativ, împingeţi cu grijă capacul bateriei în sus şi glisaţi-l pentru a-l scoate.
Introduceţi trei baterii „AA" conform polarităţii indicate: polul pozitiv (+) şi polul negativ (-).
Glisaţi capacul bateriei peste compartiment şi rotiţi comutatorul rotativ pentru a fixa bine capacul bateriei.



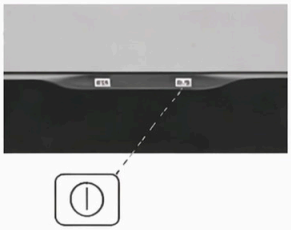
Pasul 3 - Introduceţi sacul de gunoi
Introduceţi sacul de gunoi în găleata interioară (vezi diagrama). Îndoiţi marginea superioară a sacului în jurul inelului de fixare. Apoi introduceţi partea în exces a sacului în orificiul de pe partea laterală a găleţi pentru a fixa sacul în poziţie. Aşezaţi sacul de gunoi şi găleata în recipientul pentru deşuri.

RO

Pasul 4 - Configurarea coşului de gunoi
Aliniaţi capacul cu baza şi aşezaţi uşor capacul deasupra.



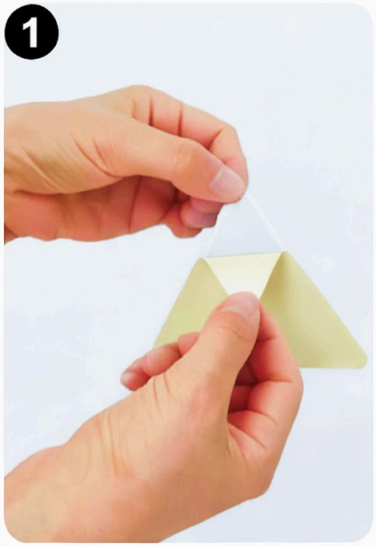
Pasul 5 - Pornirea/Oprirea coşului de gunoi
Butonul „POWER” se află pe partea din faţă a capacului automat.
Apăsaţi butonul pentru a porni senzorul/alimentarea.
Pentru a opri, apăsaţi şi menţineţi apăsat butonul timp de
3 secunde, iar afişajul LED va clipi „O-F-F”.



Pasul 6 - Utilizarea coşului de gunoi
Puneţi mâna sau un obiect la o distanţă de câţiva centimetri de senzorul de mişcare (situat pe capac). Capactul se va deschide instantaneu. După ce mâna sau obiectul iese din raza senzorului, capactul se va închide automat în 5 secunde. Afişajul LED va începe numărătoarea inversă de 5 secunde. Capacul va rămâne deschis dacă obiectul rămâne în raza senzorului.



Ataşaţi eticheta de sortare



Scoateţi etichetele de sortare, în total trei.



Rupeţi folia de protecţie inferioară.



Lipiţi-le unde doriţi.

RO

Funcţii suplimentare

Păstrarea capacului deschis mai mult timp (mod manual)
- Apăsaţi butonul „POWER” pentru a deschide capacul şi a menţine capacul în poziţia deschisă pentru o perioadă mai lungă. Apăsaţi din nou butonul pentru a închide capacului şi a-l reseta la modul senzor.

Reglarea distanţei de detectare
- În modul standby, apăsaţi butonul de reglare a înălţimiii de detectare din partea stângă a zonei de detectare. De fiecare dată când este apăsat butonul, numărul afişat pe tubul digital va varia între 1 şi 9. Cu cât numărul este mai mare, cu atât distanţa de detectare este mai mare.
După selectarea înălţimii, lumina tubolui digital se va stinge, indicând că reglarea înălţimii este finalizată.

Informaţii tehnice

Afişaj LED:
A. Pentru a porni unitatea, apăsaţi butonul „POWER” şi va apărea o lumină verde.
B. Afişajul LED va arăta un număr de la ~ atunci când capacul se deschide.
Numărul indică nivelul bateriei. Numărul „ ’” reprezintă nivelul adecvat al bateriei.
Numărul „ ”” indică baterie descărcată;; vă rugăm să înlocuiţi bateriile.
C. Dacă capacul se închide automat în 5 secunde, afişajul LED va arăta numărătoarea inversă.
D. Când opriţi unitatea, ţineţi apăsat butonul, va apărea o lumină verde, apoi afişajul LED va clipi „0-F-F”.
Durata de viaţă a bateriei: la o medie de 20 de deschideri şi închideri pe zi,
(3) baterii alcaline „AA” vor durata până la ıu an*.
*Testat pe baza unor baterii alcaline noi.

⚠ Avertizare

1. Aliniaţi bateriile în funcţie de polaritatea pozitivă şi negativă.
2. Nu scufundaţi coşul de gunoi în apă, deoarece este echipat cu multe componente electrice. Coşul de gunoi poate fi şters cu o cărpă umedă.
3. Nu forţaţi manual închiderea capacului; aceasta poate provoca deteriorarea angrenajelor interne. Dacă angrenajele sunt deteriorate, capacul cu închidere automată nu va mai funcţiona corespunzător.
4. Înlocuiţi bateriile uzate la timp pentru a preveni scurgreea acidului din baterie. Acidul din baterie poate provoca deterioarea componentelor electrice ale coşului de gunoi.
5. Nu amestecaţi baterii noi şi uzate.
6. Nu aşezaţi coşul de gunoi la lumina directă a soarelui sau într-un mediu puternic umidificat.
7. Nu amestecaţi baterii alcaline, standard (zinc-carbon) sau reîncărcabile (NiCd, NiMH, etc.).

Depanare

Erori	Soluţii
Capacul nu se deschide	- Asiguraţi-vă că alimentarea este pornită apăsând butonul de pornire.
	- Verificaţi dacă baterile sunt introduse corect. - Ştergeţi senzorul cu o cărpă uscată.
Capacul nu se închide	- Apăsaţi butonul „PORNIRE” pentru a închide capacul. - Verificaţi dacă există obiecte în zona senzorului. Dacă există, îndepărați-le. - Ştergeţi senzorul cu o cărpă uscată pentru a vă asigura că senzorul este curat şi că nu există umezeală în exces pe el.
Capacul se deschide lent / număr afişat pe ecranul LED „ " când capacul se deschide	- Nivelul bateriei este scăzut. Înlocuiţi baterile.

Verificați dacă polaritatea bateriei este corectă. Polaritatea este indicată în interiorul compartimentului pentru baterii.
Când nu se utilizează pentru perioade îndelungate (depozitare), scoateți bateriile și depozitați-le într-un loc sigur.
-Nu expuneți bateriile la temperaturi ridicate
-Eliminați bateriile neutilizate în mod corespunzător
-Bateriile sunt înlocuibile.
-Bateriile neîncărcabile nu trebuie reîncărcate.
-Terminalele de alimentare nu trebuie scurtcircuitate.
- Înlocuiți bateriile în seturi; nu amestecați tipuri diferite de baterii sau baterii noi cu cele uzate;
- Bateriile descărcate trebuie scoase din corpul de iluminat.

Pentru a gestiona bateriile care prezintă scurgeri:
Purtați echipament de protecție, cum ar fi mănuși, pentru a vă proteja împotriva substanțelor chimice nocive.
Scoateți bateria cu grijă din dispozitiv, fără a o scutura.
Sigilați bateria pentru eliminare, punând-o într-o pungă de plastic transparentă marcată ca fiind periculoasă.

US

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

001-877-644-9366

customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
7777 Center Ave. Suite 430
Huntington Beach, CA 92647-9998 USA
MADE IN CHINA

CA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

416-792-6088

customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
Unit 33-1 Sparks Avenue, North York, Ontario, Canada
M2H 2W1
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle,Nos coordonnées sont les suivantes:

416-792-6088

customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.
Unité 33-1 Sparks Avenue, North York, Ontario, Canada M2H 2W1
Fabriqué en Chine

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente,Nuestros datos de contacto son los siguientes:

0034-931294512

atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ROC GROS,Nº15.08550, ELS HOSTALETS DE BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
HECHO EN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente,Os nossos dados de contacto são os seguintes:

0034-931294512

info@aosom.pt.

UK

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

0044-800-240-4004

enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK LTD
1 Northampton Cross Logistics Park
Northampton Cross Road
Northampton
Nn4 9FH
Tel: 0800 240 4050
enquiries@mhstar.co.uk
MADE IN CHINA

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum,Unsere Kontaktdaten stehen unten:

0049-0(40)-87408465

service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEURE/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti,I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

0039-0249471447

clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

RO

Importator/Producător/REP:
Aosom Romania SRL
Str. Barbu Mumuleanu, nr. 30-32
Bucuresti, Sector 2
Tel: +40 312294730
clienti@aosom.ro
Fabricat in China

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle,Nos coordonnées sont les suivantes:

0033-1-84166106

aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH FRANCE
2 Rue Maurice Hartmann
92130 Issy Les Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE

